

**Descrizione della zona**

La riserva è situata sulla sponda nord del Lago Maggiore tra Magadino e Tenero. Si tratta di un luogo di sosta particolarmente importante per gli uccelli di palude nonché di un'area in cui nidificano regolarmente il tarabusino e il cannareccione. Le Bolle di Magadino costituiscono un oggetto Ramsar.

**Scopo della protezione**

Conservazione della zona quale importante luogo di sosta per uccelli di palude e sito di nidificazione per uccelli acquatici e altre specie.

**Disposizioni particolari****Zona II**

- È vietato il traffico motorizzato fatta eccezione per l'agricoltura e la silvicoltura nonché il traffico militare verso gli impianti esistenti.
- È vietato lasciare le vie marcate.
- È vietata la balneazione.
- Le barche a motore devono mantenere una distanza di almeno 150 m dalla riva e le barche a remi di almeno 50 m.
- È vietata l'equitazione.

**Description de la réserve**

La réserve est située sur la rive nord du lac Majeur, entre Magadino et Tenero. Il s'agit d'un lieu de repos particulièrement important pour les limicoles et d'un lieu de nidification régulier du blongios nain et de la rousserolle turdoïde. La Bolle di Magadino est un site Ramsar.

**Objectif**

Conservation du site en tant que lieu de repos important pour les limicoles et de nidification pour les oiseaux d'eau et d'autres espèces.

**Dispositions particulières****Partie II**

- Le trafic motorisé est interdit; seuls sont autorisés le trafic servant à l'exploitation agricole et sylvicole ainsi que l'accès de véhicules militaires aux installations existantes.
- Il est interdit de quitter les sentiers balisés.
- La baignade est interdite.
- Les bateaux à moteur doivent maintenir une distance d'au minimum 150 m par rapport au rivage; cette distance est de 50 m au moins pour les bateaux à rames.
- L'équitation est interdite.

**Gebietsbeschreibung**

Das Schutzgebiet liegt am Nordufer des Lago Maggiore zwischen Magadino und Tenero. Das Gebiet ist ein besonders wertvoller Rastplatz für Watvögel und ein regelmässiger Brutort von Zwergreiher und Drosselrohrsänger. Die Bolle di Magadino ist ein Ramsar-Objekt.

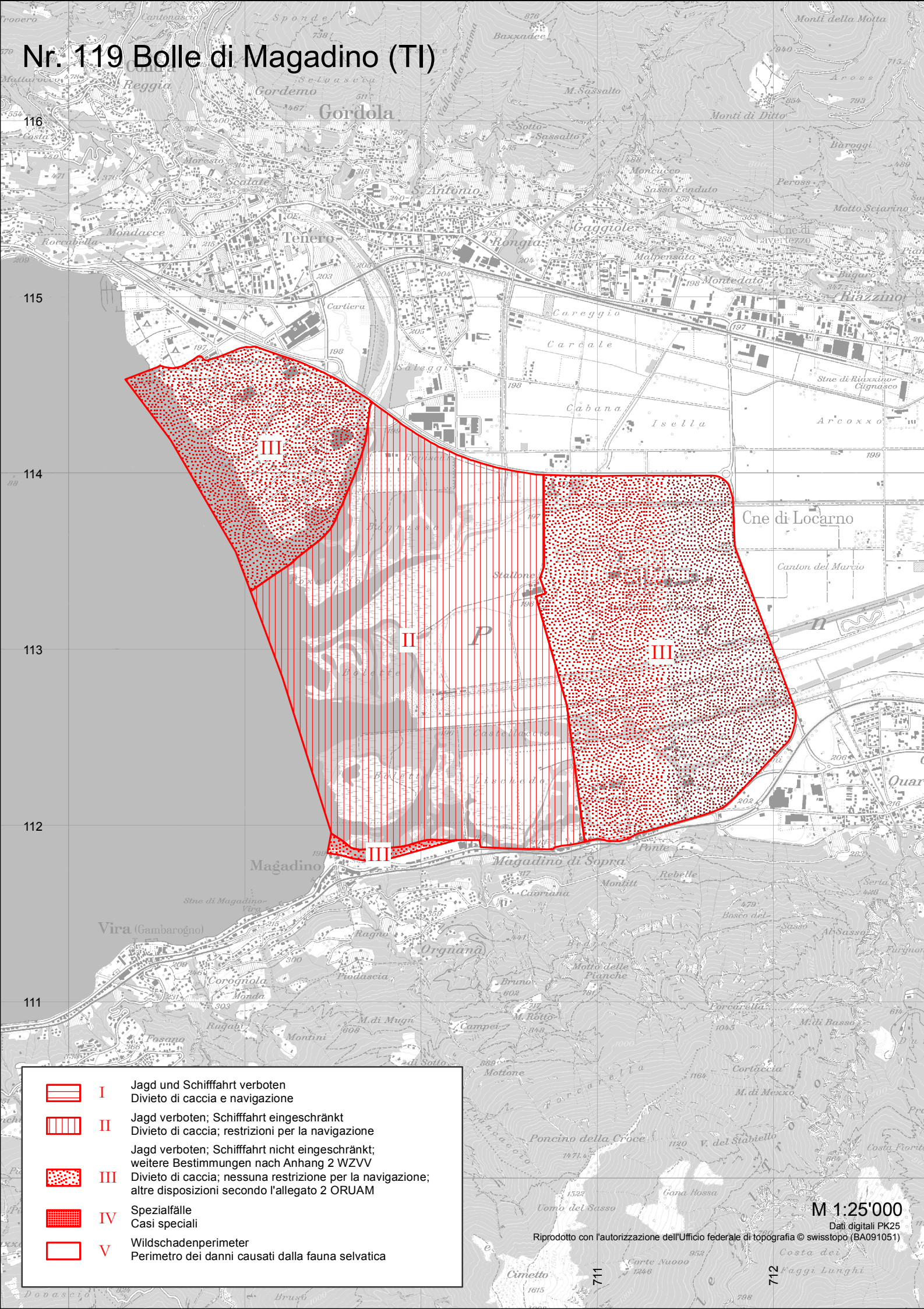
**Schutzziel**

Erhaltung des Gebietes als wichtiger Rastplatz für Watvögel und Brutort für Wasservögel und andere Arten.

**Besondere Bestimmungen****Teilgebiet II**

- Motorisierter Verkehr mit Ausnahme der Land- und Forstwirtschaft sowie Militärverkehr zu den bestehenden Anlagen ist verboten.
- Die markierten Wege dürfen nicht verlassen werden.
- Das Baden ist verboten.
- Motorboote müssen einen Abstand zum Ufer von mindestens 150 m und Ruderboote von mindestens 50 m einhalten.
- Reiten ist verboten.

# Nr. 119 Bolle di Magadino (TI)



|  |            |   |
|--|------------|---|
|  | <b>I</b>   | Jagd und Schifffahrt verboten<br>Divieto di caccia e navigazione  |
|  | <b>II</b>  | Jagd verboten; Schifffahrt eingeschränkt<br>Divieto di caccia; restrizioni per la navigazione   |
|  | <b>III</b> | Jagd verboten; Schifffahrt nicht eingeschränkt;<br>weitere Bestimmungen nach Anhang 2 WZVV<br>Divieto di caccia; nessuna restrizione per la navigazione;<br>altre disposizioni secondo l'allegato 2 ORUAM |
|  | <b>IV</b>  | Spezialfälle<br>Casi speciali   |
|  | <b>V</b>   | Wildschadenperimeter<br>Perimetro dei danni causati dalla fauna selvatica   |

M 1:25'000

Dati digitali PK25

Riprodotta con l'autorizzazione dell'Ufficio federale di topografia © swisstopo (BA091051)